



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Mensaje del Ministro Principal con motivo del 1 de mayo de 2023

Gibraltar, 27 de abril de 2023

Con motivo de la celebración del Día Internacional del Trabajador, quiero expresar mi más sincero agradecimiento a todos los trabajadores de Gibraltar.

A todos y cada uno de vosotros.

En este día se rinde homenaje al trabajo duro, la dedicación y los sacrificios que la clase trabajadora ha realizado a lo largo de la historia para mejorar las condiciones laborales y el empleo y, de ese modo, mejorar la vida de los trabajadores y crear una sociedad más justa para todos.

Solo en este último año, el Gobierno GSLP-Liberal ha aprobado leyes destinadas a proteger aún más a los trabajadores. Hemos aprobado leyes para crear el derecho al reconocimiento sindical en el sector privado. Y, previamente, también aprobamos leyes para las pensiones en el sector privado.

Estas leyes están concebidas para mejorar la vida de los trabajadores, tanto en el trabajo como después de él, y son esenciales para modernizar nuestra sociedad.

Además, dado el incremento del coste de la vida ocasionado por la guerra en Ucrania y el Presupuesto Truss/Kwarteng de septiembre, también hemos aumentado el salario mínimo un 10% para garantizar que las rentas más bajas de nuestra economía puedan seguir permitiéndose los productos básicos para ellos y sus familias.

Asimismo, hemos aceptado una propuesta de la dirección para reducir los beneficios en el Gibraltar International Bank, de modo que los tipos de interés hipotecarios puedan seguir siendo más bajos para quienes tengan hipotecas residenciales del banco estatal.

El Día Internacional del Trabajador se celebra para recordar la lucha histórica de los trabajadores, pero hoy, al conmemorar este día, también quiero recordar la tremenda resistencia y fortaleza de la clase trabajadora de Gibraltar más recientemente, durante la pandemia.

Frente a los retos sin precedentes planteados por la pandemia de Covid-19, nuestros trabajadores —en particular los del sector público que mantuvieron a nuestra comunidad en pie durante los difíciles días de la pandemia— han seguido demostrando su inquebrantable compromiso con nuestra economía, nuestra sociedad y nuestro modo de vida.



COMUNICADO

Me siento orgulloso de trabajar cada día como Ministro Principal de Gibraltar, entre otras cosas porque en Gibraltar ponemos a nuestros trabajadores en el centro de todo lo que hacemos.

Trabajamos incansablemente para crear un entorno que fomente el crecimiento económico y ofrezca oportunidades a todos los gibraltareños para alcanzar su pleno potencial. Los derechos en el trabajo son tan importantes como el derecho a trabajar, y estoy orgulloso de nuestra trayectoria de pleno empleo y de nuestro historial de salud y seguridad en el trabajo.

Así pues, el 1 de mayo, dediquemos un momento a reflexionar sobre los avances que hemos logrado como comunidad y renovemos nuestro compromiso de crear una sociedad más justa y equitativa.

Recordemos también a quienes han perdido la vida luchando por los derechos de los trabajadores y a quienes siguen sufriendo discriminación y desigualdad en todo el mundo.

Para terminar, quiero expresar mi más sincero agradecimiento a los trabajadores de Gibraltar por su duro trabajo, su determinación y su dedicación a nuestra comunidad.

Sois la columna vertebral de nuestra sociedad, y me enorgullece estar con vosotros hoy y todos los días.

Feliz Primero de Mayo a todos.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, contacte con
Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

Date: 27th April 2023

MAY DAY MESSAGE 2023 – CHIEF MINISTER, THE HON FABIAN PICARDO KC MP

As we celebrate International Workers' Day, I want to extend my warmest thanks to all working people in Gibraltar.

To each and every one of you.

This day is a tribute to the hard work, dedication, and sacrifices that the working class has made throughout history to improve terms and conditions and employment and in that way improve the lives of working people and create a fairer society for all.

Just in this past year the GSLP Liberal Government has passed laws which are designed to protect workers even further. We have passed laws to create the right for trade union recognition in the private sector. Previously we have also passed laws for pensions in the private sector.

These laws are designed to improve the lives of working people both at work and after work and are essential in modernising our society.

Additionally, given the increases in the cost of living occasioned by the war in Ukraine and the Truss/Kwarteng Budget in September, we have also increased the minimum wage by ten percent to ensure that the lowest paid in our economy are able to continue to afford to fund the basics for themselves and their families.

We have also agreed to a management proposal to reduce profits in the Gibraltar International Bank so that mortgage rates could remain lower for those with residential mortgages with the people's bank.

International Workers Day is celebrated to remember the historical struggle of workers but today, as we mark this day, I also want to remember the tremendous resilience and strength of the working people of Gibraltar more recently, during the pandemic.

In the face of the unprecedented challenges posed by the COVID-19 pandemic, our workers – in particular those in the public sector who kept our community going during those bleak, pandemic days - have continued to show their unwavering commitment to our economy, our society, and our way of life.

I am proud to work every day as Chief Minister of Gibraltar, not least because Gibraltar is a place where our workers are at the heart of everything we do.



We are working tirelessly to create an environment that promotes economic growth and provides opportunities for all Gibraltarians to achieve their full potential. Rights at work are as important as the right to work and I am proud of our full employment record and of our health and safety record at work.

So, on the 1st May, let us take a moment to reflect on the progress we have made as a community, and renew our commitment to creating a fairer and more just society.

Let us also remember those who have lost their lives in the fight for workers' rights, and those who continue to face discrimination and inequality around the world.

In closing, I want to express my sincere gratitude to the workers of Gibraltar for your hard work, your determination, and your dedication to our community.

You are the backbone of our society, and I am proud to stand with you today and every day. Happy May Day to you all.

ENDS